

SPANISH WEBSITE PUBLIC NOTICE

AVISO PÚBLICO DE LOS PROYECTOS DE INFRAESTRUCTURA DE MITIGACIÓN DE RECUPERACIÓN ANTE DESASTRES DEL CDBG PROPUESTOS PARA LA CIUDAD DE SEBRING

La Ciudad de Sebring anticipa solicitar la Segunda Ronda del Programa de Infraestructura General de Reconstrucción de Florida (GIP) proporcionado por el Departamento de Vivienda y Desarrollo Urbano de los Estados Unidos (HUD) para apoyar los esfuerzos de mitigación a largo plazo al ayudar al Estado de Florida y sus gobiernos locales a minimizar o eliminar los riesgos y reducir las pérdidas de futuros desastres. Este programa está siendo administrado por el Departamento de Oportunidades Económicas de Florida (DEO) a través del Programa de Subvención en Bloque de Desarrollo Comunitario – Mitigación (CDBG-MIT). Un total de cuatrocientos setenta y cinco millones de dólares (\$ 475,000,000.00) en fondos ha sido asignado por el Departamento de Oportunidades Económicas de Florida (DEO) para el Programa de Infraestructura General de Reconstrucción de Florida. El financiamiento se asignará a través de tres ciclos de financiamiento separados que se llevarán a cabo durante un período de tres años con el segundo ciclo de financiamiento, para que las solicitudes se presenten al DEO en o antes del 17 de septiembre de 2021. La cantidad de fondos disponibles en el segundo ciclo de solicitud de GIP es de ciento setenta y cinco millones de dólares (\$ 175,000,000.00). La solicitud de subvención mínima permitida es de dos millones de dólares (\$ 2,000,000.00). Los tipos de proyectos elegibles son aquellos que demuestran una mayor resiliencia de la comunidad. Ejemplos de algunos de los tipos de proyectos alentados por DEO son los siguientes:

- Restauración de infraestructuras críticas (como instalaciones de agua y alcantarillado, calles, remoción de escombros, drenaje, puentes, etc.).
- Renovación de sistemas protectores de dunas costeras y playas estatales.
- Construir o fortificar edificios que son esenciales para la salud, la seguridad y el bienestar de una comunidad (esto puede incluir estaciones de policía, estaciones de bomberos, parques y centros recreativos, centros comunitarios y para personas mayores, hospitales, clínicas, escuelas e instalaciones educativas, otras propiedades públicas).
- Rehabilitación o construcción de sistemas de gestión de aguas pluviales.
- Mejoras en las instalaciones de drenaje.
- Reconstrucción de estaciones elevadoras y plantas de tratamiento de aguas residuales.
- Reparación y mejora de carreteras y fortalecimiento de puentes.

La Ciudad de Sebring anticipa la presentación de tres solicitudes para un total de veintiséis millones, veintiún mil ciento setenta dólares (\$ 26,021,170.00) en fondos a través de la Segunda Ronda del Programa de Infraestructura General CDBG-GIP.

Las actividades que generalmente son elegibles para recibir fondos bajo el Programa de Subvención en Bloque de Desarrollo Comunitario (CDBG), así como las actividades adicionales específicas como se describe en el Plan de Acción CDBG-MIT del Estado de Florida para el programa, son proyectos elegibles si no hay otros fondos disponibles para satisfacer la necesidad. Las solicitudes deben presentarse en DEO a más tardar el 17 de septiembre de 2021.

La Ciudad de Sebring anticipa presentar tres (3) solicitudes separadas de financiamiento para la mitigación de Alcantarillado Sanitario, Protección contra Incendios y Drenaje Pluvial. La sinopsis del proyecto y los presupuestos de las tres (3) solicitudes presentadas son los siguientes:

Proyecto de mitigación del sistema de recolección de alcantarillado sanitario: El sistema de recolección de aguas residuales de la Ciudad experimenta una infiltración y afluencia significativas (I e I), lo que causa problemas significativos en todo el sistema de recolección y en la Instalación de Tratamiento de Aguas Residuales de la Ciudad (WWTF). Durante los eventos de tormenta significativos, una cantidad significativa de aguas pluviales ingresa al sistema de recolección de aguas residuales de tuberías de

arcilla de terracota existente (gran parte de las cuales tiene más de 100 años de antigüedad) a través de tuberías dañadas y pozos de registro de ladrillos degradados..

El proyecto reemplazará y/o rehabilitará el sistema de recolección de aguas residuales por gravedad de tubería de arcilla de terracota degradado existente, instalado en 1927, reemplazará y/o rehabilitará las arquetas existentes, y cerrará o sellará cualquier limpieza del sistema de recolección abierta y otras áreas abiertas que actualmente permiten entradas significativas de aguas pluviales en el sistema de recolección de aguas residuales. La ciudad de Sebring anticipa la presentación de una solicitud para las siguientes mejoras:

Nombre de la estructura	Dirección o descripción del proyecto	CDBG-MIT Financiación
Administración de proyectos	N/A	\$ 498,486.00
Ingeniería de Proyectos	N/A	\$1,214,594.00
Proyecto de Mejoras de Resiliencia y Endurecimiento de Aguas Residuales de Alcantarillado Sanitario (incluye revisión ambiental y costos de entrega del proyecto)	<p>El proyecto rehabilitará o reemplazará 97,732 pies lineales de líneas de alcantarillado sanitario por gravedad, instalará 15,628 pies lineales de nuevas líneas de alcantarillado sanitario y reemplazará y / o rehabilitará las alcantarillas existentes para reducir significativamente el flujo de entrada y la infiltración de aguas pluviales.</p> <p>El proyecto del Sistema de Recolección de Alcantarillado Sanitario atenderá a todos los clientes de alcantarillado sanitario dentro del área de servicio. El área de servicio se compone de toda el área limitada en el lado noroeste por Home Ave. y Hiawatha Ave., limitada en el lado oeste por una parte de Lake View Dr., y también el área paralela entre N. Commerce Ave. y N. Franklin St. y el área paralela entre S. Commerce y Magnolia Ave., cruza la Escuela Secundaria Sebring y está limitada en el lado suroeste por Penny Ave. y Park Crest Ter., limitada en el lado sur por Youth Care Ln., limitada en el lado SE por Las Villas Blvd. a Kenilworth Blvd., luego tomando una dirección noroeste y limitada en el lado este por Sebring Parkway, y enlazado en un lado noreste por sr 17 y luego conectando de nuevo con el punto de origen en Home Ave.</p>	\$8,256,647.00
Totales:		\$9,969,727.00

Mitigación de Protección contra Incendios - Proyecto de Línea de Agua: Históricamente, la Ciudad no ha podido proporcionar un nivel adecuado de servicio de agua (flujos y presiones) para satisfacer las demandas de flujo máximo y flujo de incendio en el área de servicio.

La deficiente infraestructura del sistema de agua de la Ciudad pone a los residentes de la Ciudad en riesgo, especialmente durante incendios y otros eventos de desastres naturales. Para ayudar a garantizar un suministro de agua resistente y un servicio de protección contra incendios adecuado, las mejoras propuestas en esta aplicación ayudarán a la comunidad a soportar diversos peligros y riesgos, y a satisfacer las necesidades de salud pública, seguridad y seguridad económica de la comunidad.

El proyecto reemplazará las líneas de agua de hierro fundido de tamaño inferior a 70 años de antigüedad, bocas de incendio y válvulas de agua potable existentes para proporcionar una mejor protección contra incendios, una mejor presión del agua, una mejor calidad del agua y también reducir el lavado de la línea actual que desperdicia agua. La ciudad de Sebring anticipa la presentación de una solicitud para las siguientes mejoras:

Nombre de la estructura	Dirección o descripción del proyecto	CDBG-MIT Financiación
Administración de proyectos	N/A	\$462,112.00
Ingeniería de Proyectos	N/A	\$1,122,287.00
Mitigación de protección contra incendios – Reemplazo de línea de agua (incluye revisión ambiental y costos de entrega del proyecto)	El Proyecto reemplazará 68,745 pies lineales de líneas de agua existentes, bocas de incendio, válvulas de corte y servicios de agua para mejorar la protección contra incendios para todos los clientes de agua potable dentro del área de servicio. El área de servicio está limitada en el lado noroeste por Home Ave. y Hiawatha Ave., limitada en el lado oeste por una porción de Lake View Dr., y también el área paralela entre N. Commerce Ave. y N. Franklin St. y el área paralela entre S. Commerce Ave y Magnolia Ave., cruza la Escuela Secundaria Sebring y está limitada en el lado suroeste por Penny Ave. y Park Crest Ter., limitada en el lado sur por Youth Care Ln., limitada en el lado sureste por Las Villas Blvd. a Kenilworth Blvd., luego tomando una dirección noroeste y limitada en el lado este por Sebring Parkway, y limitada en el lado noreste por la SR 17 y luego conectando de nuevo con el punto de origen en Home Ave.	\$7,657,844.00
Totales:		\$9,242,243.00

Mitigación del drenaje pluvial: La Ciudad de Sebring anticipa la presentación de una solicitud de financiamiento para construir mejoras en el drenaje de aguas pluviales en veinticinco (25) sitios identificados dentro de seis cuencas de drenaje interconectadas en la parte este de la Ciudad. Esta área de la ciudad es actualmente propensa a las inundaciones debido a las anticuadas instalaciones de drenaje pluvial. Las mejoras consistirán en la sustitución de las alcantarillas existentes, desagües pluviales, bordillos y canalones, y emisarios. Además, el proyecto rehabilitará los pantanos de aguas pluviales existentes y un estanque de retención de aguas pluviales.

Nombre de la estructura	Dirección o descripción del proyecto	CDBG-MIT Financiación
Administración de proyectos	N/A	\$340,460.00
Ingeniería de Proyectos	N/A	\$816,580.00
Mejoras de drenaje para la mitigación de inundaciones (incluye revisión ambiental y costos de entrega del proyecto)	El proyecto reemplazará las tuberías / alcantarillas existentes, los desagües pluviales, el bordillo y la canaleta, recalificará los pantanos y rehabilitará un estanque de retención (Orange Blossom Ave) dentro del área de servicio. El proyecto atenderá a todos los residentes dentro del área de servicio. El área de servicio está limitada en el lado noroeste por Home Ave. y Hiawatha Ave., limitada en el lado oeste por una parte de Lake View Dr., y también el área paralela entre N. Commerce Ave. y N. Franklin St. y el área paralela entre S. Commerce y Magnolia Ave., cruza la propiedad de Sebring High School, y está limitado en el	\$5,652,160.00

	lado suroeste por Penny Ave. y Park Crest Ter., limitado en el lado sur por Youth Care Ln. y una parte de Howard St, limitado en el lado sureste por Orange Blossom Ave. a Kenilworth Blvd., luego tomando una dirección noroeste y limitado en el lado este por Sebring Parkway, enlazado en un lado noreste por SR 17 y N. Ridgewood Drive, limitado en el lado norte por W. Dinner Lake Dr, limitado en el lado noroeste por Lucerne Dr, luego tomando una dirección noroeste en SR 17, y luego conectando de nuevo con el punto de origen en Home Ave.	
Totales:		\$6,809,200.00

Cualquier residente que desee saber más sobre el proyecto propuesto debe comunicarse con el Sr. Scott Noethlich, Administrador de la Ciudad al (863) 471-5100 o por correo electrónico (scottnoethlich@mysebring.com). Se puede acceder a la información relacionada con el proyecto propuesto y la solicitud en el sitio web de la ciudad de Sebring ubicado en (www.mysebring.com).

Los comentarios del público deben recibirse a más tardar a las 5:00 p.m. del martes 14 de septiembre de 2021. Todos los comentarios serán considerados y los cambios propuestos serán enviados a DEO. La información relacionada con el proyecto propuesto y la solicitud está disponible para su revisión entre las 8:30 a.m. y las 5:00 p.m. en la Ciudad de Sebring, Ayuntamiento ubicado en 368 South Commerce Avenue, Sebring, FL 33870.

Cualquier persona que no hable inglés y desee proporcionar una respuesta a este aviso público debe comunicarse con la Sra. Kathy Haley, Secretaria de la Ciudad al (863) 471-5100 o enviarle un correo electrónico a (kathyhaley@mysebring.com) al menos cinco días calendario antes del martes 14 de septiembre de 2021, y se le proporcionará un intérprete de idiomas.